

REPUBLICA DEL ECUADOR



NOTARIA DECIMA DEL CANTON GUAYAQUIL

TERCERA

COPIA CERTIFICADA DE LA ESCRITURA DE

PODER QUE OTORGAN: LAS COMPAÑIAS PASSINA
HOLDING B.V. Y PASSINA PRODUCTS B.V.A
FAVOR DE LA DOCTORA MARIA PIA FONDEVILA
BELTRAME.

Guayaquil, 21 de junio del 2011.


Dr. Alberto Bobadilla Edero
Notario Cuarto de Guayaquil

**Dra. MARIA PIA IANNUZZELLI DE VELAZQUEZ
NOTARIA**

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

0017318

ESCRITURA N° 1748

1



PODER QUE OTORGAN: LAS
COMPAÑÍAS PASSINA HOLDING
B.V. Y PASSINA PRODUCTS
B.V. A FAVOR DE LA DOCTORA
MARIA PIA FONDEVILA
BELTRAME.-----

CUANTÍA: INDETERMINADA.-

En la ciudad de Guayaquil, Capital de la
Provincia del Guayas, República del Ecuador,
hoy día diecinueve de mayo del dos mil diez,
ante mí, Doctora MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE
VELÁZQUEZ, NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN
GUAYAQUIL, comparecen a la celebración de la
presente escritura las compañías PASSINA
HOLDING B.V. y PASSINA PRODUCTS B.V.,
representadas por el señor AART HOUWELING,
quien declara ser holandés entendido en el
idioma español, mayor de edad, casado,,
domiciliado en la ciudad de Breda - Holanda,
de tránsito por esta ciudad. El compareciente
es mayor de edad, capaz para obligarse y
contratar a quien de conocer doy fe.- Bien
instruido en el objeto y resultado de esta
escritura pública, a la que procede de una
manera libre y espontánea para su
otorgamiento me presenta la minuta del tenor
siguiente:- SEÑOR NOTARIO:- En el Registro de
Escrituras Públicas a su digno cargo, sírvase

Dr. Alberto Bobadilla Boderos
Notario Cuarto de Guayaquil

Se otorga a las 10:00

incluir una en la que conste un PODER que se otorga al tenor de las siguientes cláusulas y declaraciones: **PRIMERA: OTORGANTES.-** Otorgan el presente poder las compañías PASSINA HOLDING B.V. y PASSINA PRODUCTS B.V., ambas representadas en este acto por el señor AART HOUWELING. **SEGUNDA: PODER.-** A través del presente instrumento, PASSINA HOLDING B.V. y PASSINA PRODUCTS B.V., otorgan poder a la Doctora Maria Pia Fondevila Beltrame, para que en nombre y representación de sus mandantes pueda contestar las demandas y cumplir las obligaciones respectivas, con relación a las acciones que las compañías mandantes tienen en la empresa ecuatoriana, TROPIFRUTAS SOCIEDAD ANÓNIMA. **TERCERA: VIGENCIA.-** El presente poder estará en vigencia hasta que no sea expresamente revocado por las compañías mandantes. Sírvasse, Señor Notario, agregar las demás cláusulas de estilo para el perfeccionamiento y validez de esta Escritura. Atentamente, Firma) Doctor Andrés Rodríguez Acosta. Registro número nueve mil cuatrocientos setenta y siete Colegio de Abogados del Guayas. **HASTA AQUÍ LA MINUTA QUE QUEDA ELEVADA A ESCRITURA PUBLICA.** Se agrega al Registro de la presente escritura los documentos de Ley. Yo, la Notaria, doy fe, que

Valid for all countries / Valable pour tous les pays

Page reserved for issuing authorities / Page réservée aux autorités
compétentes pour délivrer le passeport (14)

P NLD Nederlandse NWFC9K265

Houweling

Aare

01 MAA/MAR. 1946

Rotterdam	M	1.85 m
-----------	---	--------

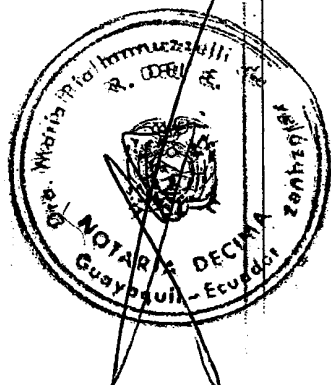
26 JUL/JUL 2007 26 JUL/JUL 2012

Burg van 's-Gravenhage

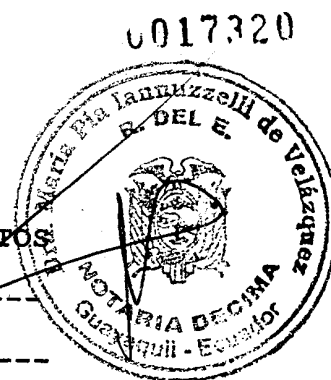
PENLOHOUWELING<<AART<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
NWFC9K2650NLD46D3018M1207264<<<<<<<<<<<<<<<<<<

Dr. Alberto Robadilla Escobar
Notario Cuarto de Guayaquil

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR



PROTOCOLIZACIÓN DE LOS DOCUMENTOS
ADJUNTOS.-----
GUAYAQUIL, 19 DE MAYO DEL 2010.---

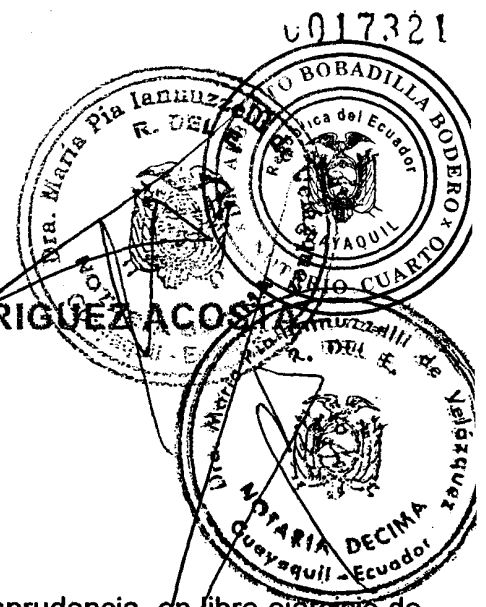


Dr. Alberto Bobadilla Boderó
Notario Cuarto de Guayaquil



RODRIGUEZ BOWEN

RODRIGUEZ ACOSTA



SEÑOR NOTARIO:

ANDRÉS RODRÍGUEZ ACOSTA, Doctor en Jurisprudencia, en libre ejercicio de la Profesión de Abogado, a usted comparezco y al amparo de la Ley Notarial solicito se sirva protocolizar los siguientes documentos:

- (i) Certificados de Existencia Legal de la compañías PASSINA HOLDING B.V., PASSINA PRODUCTS B.V. y CONCENTRA EUROPE B.V., otorgados por la Cámara de Comercio de Breda, Holanda.
- (ii) En vista que los documentos antes señalados han sido otorgados en el extranjero, estos se encuentran apostillados, legalizados ante el correspondiente funcionario diplomático ecuatoriano, traducidos al idioma Español y reconocida la firma del traductor, por lo que surten plenos efectos legales en el país.

Hecho que sea, se servirá conferirme cuatro ejemplares de las protocolizaciones.

Es justicia, etc

Andrés E. Rodríguez Acosta
D O C T O R
Reg. N.º 9477 GAG.

Dossiernummer: 20088611

Blad 00001

Uitkranssel uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel
De inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel
Noordwest-Nederland

Wettelijke persoon:

Wettelijke vorm

: Besloten vennootschap

Wettelijke zetel

: Passina Products B.V.

Datum inschrijving in het

: Breda

Handelsregister

: 16-03-1998

Datum van oprichting

: 03-03-1998

Wettelijk kapitaal

: EUR 90.756,04

Wettelijk kapitaal

: EUR 18.151,21

Wettelijk kapitaal

: EUR 18.151,21

Inschrijving:

Inschrijvernaam(en)

: Passina Products B.V.

Adres

: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Correspondentieadres

: Postbus 3548, 4800DM Breda

Telefoonnummer

: 076-5722880

Telefaxnummer

: 076-5722888

E-mailadres

: passina@passina.nl

Datum vestiging

: 03-03-1998

Oprichtingsomschrijving

: Holding, handel in en het produceren van
vruchtensappen en vruchtensapconcentraten.

Aandeelhouders

: 45

Wettelijke aandeelhouder:

Naam

: Passina Holding B.V.

Adres

: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inschrijving handelsregister

Onder dossiernummer

: 20088610

Datum aandeelhouder sedert

: 03-03-1998

Bevoegdheid:

Naam

: Passina Holding B.V.

Adres

: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inschrijving handelsregister

Onder dossiernummer

: 20088610

Bevoegdheid

: 03-03-1998

Bevoegdheid

: Alleen/zelfstandig bevoegd

05-2010

Blad 00002 volgt.

Dr. Alberto Bobadilla Boderon
Notario Cuarto de Guayaquil



Dossiernummer: 20088611

Blad 00002

Gevolmachtigde(n):

Naam : Holdermans, Cornelis
Geboortedatum en -plaats : 02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid : Het doen van financiële handelingen in de
ruimste zin des woords.

Naam : Jansen, Wim Johan
Geboortedatum en -plaats : 28-04-1955, Hilversum
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid : Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistieke
handelingen inzake deze handelsgoederen.

Naam : Luck, Johannes Pieter
Geboortedatum en -plaats : 24-06-1946, Rotterdam
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 09-08-2001
Bevoegdheid : Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistieke
handelingen inzake deze handelsgoederen.

Naam : Houweling, Ammerensje Aksenija
Geboortedatum en -plaats : 14-04-1973, Groot-Ammers
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 09-08-2001
Bevoegdheid : Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistieke
handelingen inzake deze handelsgoederen.

Naam : Meeuwissen, Johannes Adrianus Cornelius
Geboortedatum en -plaats : 28-10-1954, Oosterhout
Infunctietreding : 01-07-2004
Bevoegdheid : Het doen van alle handelingen betrekking
hebbend op douane aangelegenheden.

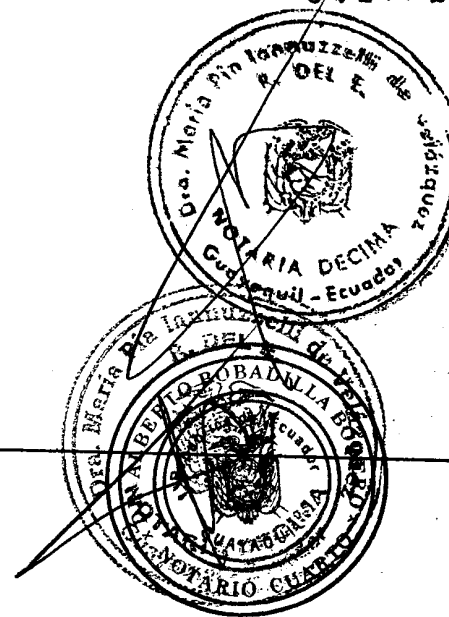
Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.



01732

Dossiernummer: 20088611

Blad 00003



Ministerie van Buitenlandse Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: R.J. van Renterghem
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,

17-05-2010

A. Mantovan

17-ME-10 0174 MW. A.C. MANTOVANI

Breda, 11-05-2010

Uittreksel is vervaardigd om 13.11 uur

Voor uittreksel

Dr. Ir. R.J. van Renterghem
DirecteurDr. Alberto Robadilla Roblero
Notario Cuarto de Guayaquil

REPUBLICA DEL ECUADOR
EMBAJADA EN LOS PAISES BAJOS
SECCION CONSULAR



Presentada para autenticar la firma que antecede,
el suscrito, Encargado(a) de las Funciones Consulares,
certifica que es auténtica, siendo a que usa

R. L. van Renterghem
M. A. C. Mastervan

..... en todas sus actuaciones.

Autenticación No. *34 1220*

Partida Arancelaria *2.15.7*

Valor de la Actuación US \$ *50.00*

La Haya, a *17 de Mayo 2010*



José Luis Jácome
José Luis Jácome
Encargado de las Funciones Consulares

**ESPACIO
EN BLANCO**

- Traducción -

TRADUCCIÓN

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088611 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región suroeste de los Países Bajos (Zuidwest Nederland)

Persona Jurídica

Forma Jurídica

:Sociedad de Responsabilidad Limitada (Breedtaal
Vennootschap)

Denominación

:Passina Products B.V.

Sede social

:Breda

Primera inscripción en el Registro
Mercantil

:16-03-1998

Escritura de Constitución

:03-03-1998

Capital Social

:EUR 90.756,04

Capital Suscrito

:EUR 18.151,21

Capital Desembolsado

:EUR 18.151,21

Empresa:

Razón(es) Social(es)

:Passina Products B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Dirección de correspondencia

:Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda

Número de teléfono

:076-5722880

Número de facsímil

:076-5722888

Dirección de correo electrónico

:passina@passina.nl

Fecha de Establecimiento

:03-03-1998

Descripción de negocios

:Holding, comercio y producción de jugos de fruta y
jugos de fruta concentrados

Personal activo

:45

Accionista Única:

Denominación

:Passina Holding B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inscripción en el Registro Mercantil
como expediente número

:20088610

Accionista única desde

:03-03-1998

Director(es):

Nombre

:Passina Holding B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inscripción en el Registro Mercantil
como expediente número

:20088610

Fecha de entrada en funciones

:03-03-1998

Facultades

: Autorizado único / independiente

11-05-2010 sigue la foja 00002

CINDY GOOSSENS WILLE

Vía a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yahooc.com

Traductora Titulada - Qualified Translator

Dr. Alberto Bobadilla Boderó
Notario Cuarto de Guayaquil

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088611

Foja 00002

Apoderado(s):

Nombre completo	:Holdermans, Cornelis
Fecha y lugar de nacimiento	:02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Función y fecha de entrada en funciones	:Apoderado, 03-03-1998
Facultades:	:Llevar a cabo acciones financieras, en el sentido más amplio de la palabra
Nombre completo	:Jansen, Wim Johan
Fecha y lugar de nacimiento	:28-04-1955, Hilversum
Función y fecha de entrada en funciones	:Apoderado, 03-03-1998
Facultades:	:Llevar a cabo acciones de compra y venta de bienes comerciales y todas las acciones logísticas relacionadas a estos bienes comerciales.
Nombre completo	:Luck, Johannes Pieter
Fecha y lugar de nacimiento	:24-06-1946, Rotterdam
Función y fecha de entrada en funciones	:Apoderado, 09-08-2001
Facultades:	:Llevar a cabo acciones de compra y venta de bienes comerciales y todas las acciones logísticas relacionadas a estos bienes comerciales.
Nombre completo	:Houweling, Ammerensje Aksenija
Fecha y lugar de nacimiento	:14-04-1973, Groot-Ammers
Función y fecha de entrada en funciones	:Apoderada, 09-08-2001
Facultades:	:Llevar a cabo acciones de compra y venta de bienes comerciales y todas las acciones logísticas relacionadas a estos bienes comerciales.
Nombre completo	:Meeuwissen, Johannes Adrianus Cornelius
Fecha y lugar de nacimiento	:28-10-1954, Oosterhout
Fecha de entrada en funciones	:01-07-2004
Facultades:	:Llevar a cabo todas las acciones relacionadas a asuntos aduaneros.

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

11-05-2010

sigue la foja 00003



[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088611

Foja 00003

Breda, 11-05-2010

El extracto fue preparado a las 13.11 horas.

Por extracto

[Firma ilegible]

Dr. Ir.R.J. van Renterghem

Director

Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem

p/ el ministro de Relaciones Exteriores,

[Firma ilegible]

17-mayo-10 0174 Sra. A.C. Mantovani

[Reverso, en idioma español:]

Sello cuadrado: legalización de firmas,

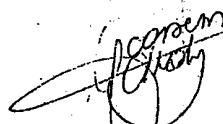
Timbre fiscal,

Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos

Firma ilegible: José Luis Jácome, Encargado de las Funciones Consulares

Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010

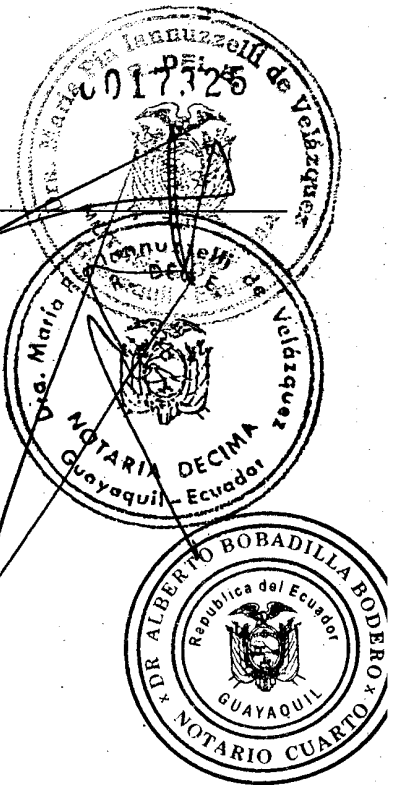


Cindy Goossens Wille
C.I. 092574235-5

Cindy Goossens Wille
TRADUJORA
Inglés-Francés-Neerlandés
Alemán-Ruso



Dr. Alberto Bobadilla Boderó
Notario Cuarto de Guayaquil



Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ,
NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de conformidad
con la facultad que me concede el numeral noveno del
artículo dieciocho de la Ley Notarial DOY FE: Que la
firma y rubrica que antecede, es similar a la que
consta en la cédula de ciudadanía que me fue
presentada y devuelta al interesado y que usa en todo
sus actos públicos y privados, la cual corresponde a
la señora CINDY G.J. GOOSSENS, con cédula de identidad
número 0925742355.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-



Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
Dra. Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
DEL CANTON GUAYAQUIL



**ESPACIO
EN BLANCO**

0017326

IDENTIDAD EXT 09-2574235-5
CINDY G.J. GOOSSENS
SINT-NIKLAAS - BELGICA
12 AGOSTO 1973
2 1803 3667 F
GUAYAQUIL 2004 M. 608



DELBA E 4335 V 2222
CASADA CON: NELSON MONTEA VILLALBA
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
GUIDO GOOSSENS CAPENS
LEA VILLE VAN OS
GUAYAQUIL, 19 FEBRERO 2004
19 FEBRERO 2004
REN 0689138




Dr. Alberto Bobadilla Boderon
Notario Cuarto de Guayaquil

Dossiernummer: 20088610

Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel
Deze inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel voor
Zuidwest-Nederland

Rechtspersoon:

Rechtsvorm	: Besloten vennootschap
Naam	: Passina Holding B.V.
Statutaire zetel	: Breda
Eerste inschrijving in het handelsregister	: 16-03-1998
Akte van oprichting	: 03-03-1998
Akte laatste statutenwijziging	: 16-04-2004
Maatschappelijk kapitaal	: EUR 27.000.000,00
Geplaatst kapitaal	: EUR 13.500.000,00
Gestort kapitaal	: EUR 13.500.000,00
Er zijn verschillende soorten aandelen	: Raadpleeg het handelsregisterdossier

Onderneming:

Handelsna(a)m(en)	: Passina Holding B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Correspondentieadres	: Postbus 3548, 4800DM Breda
Telefoonnummer	: 076-5722880
Faxnummer	: 076-5722888
Datum vestiging	: 03-03-1998
Bedrijfsomschrijving	: Holding
Werkzame personen	: 0

Enig aandeelhouder:

Naam	: Concentra Europe B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inschrijving handelsregister onder dossiernummer	: 20051934
Enig aandeelhouder sedert	: 03-03-1998

Bestuurder(s):

Naam	: Concentra Europe B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inschrijving handelsregister onder dossiernummer	: 20051934

10-05-2010

Blad 00002 volgt.

Dr. Alberto Bohadilla Rodera
Notario Cuarto de Guayaquil



Dossiernummer: 20088610

Blad 00002

Infunctietreding : 03-03-1998
Bevoegdheid : Alleen/zelfstandig bevoegd

Gevolmachtigde(n):

Naam : Holdermans, Cornelis
Geboortedatum en -plaats : 02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid : Het doen van financiële handelingen in de
ruimste zin des woords.

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: *R.J. van Renterghem*
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,

6-10

1-10-10

A. Mantovani

17-MEI-10 0173 MW. A.C. MANTOVANI

Breda, 10-05-2010

Uittreksel is vervaardigd om 13.04 uur

Voor uittreksel

R.J. van Renterghem

Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Directeur

REPUBLICA DEL ECUADOR
EMBAJADA EN LOS PAISES BAJO
SECCION CONSULAR



0017328

Presentada para autenticar la firma que antecede,
el suscrito, Encargado(a) de las Funciones Consulares
certifica que es auténtica, siendo a que usa

R.J. van Renterghem-
M.W.A.C. Mantolani

..... en todas sus actuaciones.

Autenticación No. *302/2010*

Partida Arancelaria *11-15-7*

Valor de la Actuación US \$ *50.00*

La Haya, a *17 de Mayo 2010*



J. Luis Jacome
José Luis Jacome
Encargado de las Funciones Consulares



ESPACIO
EN BLANCO

Dr. Alberto Bobadilla Boderon
Dr. Alberto Bobadilla Boderon
Notario Cuarto de Guayaquil

TRADUCCIÓN

0017329

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088610 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región suroccidental de los Países Bajos (Zuidwest Nederland)

Persona Jurídica

Forma Jurídica

:Sociedad de Responsabilidad Limitada (Besloten Vennootschap)

Denominación

:Passina Holding B.V.

Sede social

:Breda

Primera inscripción en el Registro

Mercantil

:16-03-1998

Escritura de Constitución

:03-03-1998

Escritura última reforma de estatutos

:16-04-1998

Capital Social

:EUR 27.000.000,00

Capital Suscrito

:EUR 13.500.000,00

Capital Desembolsado

:EUR 13.500.000,00

Existen diferentes tipos de acciones : Véase el expediente del Registro Mercantil

Empresa:

Razón(es) Social(es)

:Passina Holding B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Dirección de correspondencia

:Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda

Número de teléfono

:076-5722880

Número de facsímil

:076-5722888

Fecha de Establecimiento

:03-03-1998

Descripción de negocios

:Holding

Personal activo

:0

Accionista Única:

Denominación

:Concentra Europe B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inscripción en el Registro Mercantil

como expediente número

:20051934

Accionista única desde

:03-03-1998

Director(es):

Nombre

:Concentra Europe B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inscripción en el Registro Mercantil

como expediente número

:20051934

10-05-2010

Sigue la foja 00002

CINDY GOOSSENS WILLE

Vía a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yahooh

Dr. Alberto Botadilla Rodera
Notario Cuarto de Guayaquil



[Membrete:] Cámara de Comercio
Número de expediente: 20088610

Foja 00002

Fecha de entrada en funciones :03-03-1998
Facultades :Autorizado único / independiente

Apoderado(s):

Nombre completo :Holdermans, Cornelis
Fecha y lugar de nacimiento :02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Función y fecha de entrada en funciones :Apoderado, 03-03-1998
Facultades :Llevar a cabo acciones financieras,
en el sentido más amplio de la palabra

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

Breda, 10-05-2010
El extracto fue preparado a las 13.04 horas.

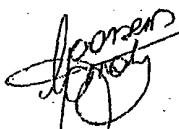
Por extracto
[Firma ilegible]
Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Director

Ministerio de Relaciones Exteriores
Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem
p/ el ministro de Relaciones Exteriores,
[Firma ilegible]
17-mayo-10 0173 Sra. A.C. Mantovani

[Adjuntos, en idioma español:]
Sello cuadrado: autenticación de firmas,
Timbre fiscal,
Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos
Firma ilegible: José Luis Jácome, Encargado de las Funciones Consulares

Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010


Cindy Goossens Wille
C.I. 092574235-5

Cindy Goossens Wille
TRADUCTORA
Inglés-Francés-Neerlandés
Alemán-Ruso

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

0017330

Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ,
NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de conformidad
con la facultad que me concede el numeral ~~noventa y seis~~
artículo dieciocho de la Ley Notarial DOY FE: ~~que me~~
firma y rubrica que antecede, es similar a la que
consta en la cédula de ciudadanía que me fue
presentada y devuelta al interesado y que usa en todo
sus actos públicos y privados, la cual corresponde a
la señora CINDY G.J. GOOSSENS, con cédula de identidad
número 0925742355.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-



Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
Dra. Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
DEL CANTON GUAYAQUIL



Dr. Alberto Bobadilla Roderio
Notario Cuarto de Guayaquil



IDENTIDAD EXT 09-2574235-5
CINDY G.J. GOOSSENS
SINT-NIKLAAS - BELGICA
12 AGOSTO 1973
2 1803 3667 F
GUAYAQUIL 2004 M. 608



BELGA E 4333 V 2222

CASADA CON: NELSON MONTEYA VILLAMAR
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
GUIDO GOOSSENS CAPENS
LEA WILLE VAN OS
GUAYAQUIL, 19 FEBRERO 2014
19 FEBRERO 2014

0689138

**ESPACIO
EN BLANCO**

REPUBLICA DEL ECUADOR
EMBAJADA EN LOS PAISES BAJOS
SECCION CONSULAR

Presentada para autenticar la firma que antecede,
el suscrito; Encargado(a) de las Funciones Consulares,
certifica que es auténtica, siendo a que usa

R. J. van Renswaghe
M. A. C. Mantovani

..... en todas sus actuaciones.

Autenticación No. *33 / 2010*

Partida Arancelaria *11.15.7*

Valor de la Actuación US \$ *50.00*

La Haya, a *17 de Mayo 2010*



José Luis Jácome
Encargado de las Funciones Consulares



Dr. Alberto Bobadilla Portales
Notario Cuarto de Guayaquil

TRADUCCIÓN

017333

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20051934 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región suroccidental de Países Bajos (Zuidwest Nederland)

Persona Jurídica

Forma Jurídica

:Sociedad de Responsabilidad Limitada (Besloten Vennootschap)

Denominación

:Concentra Europe B.V.

Sede social

:Oosterhout NB

Escritura de Constitución

:31-08-1956

Escritura última reforma de estatutos

:29-12-1995

Capital Social

:EUR 24.957.911,88

Capital Suscrito

:EUR 4.991.582,38

Capital Desembolsado

:EUR 4.991.582,38

Empresa:

Razón(es) Social(es)

: Concentra Europe B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Dirección de correspondencia

:Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda

Número de teléfono

:076-5722880

Número de facsímil

:076-5722888

Fecha de Establecimiento

:31-08-1956

La persona jurídica maneja

la empresa desde

: 18-01-1973

Descripción de negocio

:Holding

Personal activo

:0

Accionista Única:

Denominación

:Robarth Holding A.G.

Dirección

:Baarerstrasse 10, Zug 6300, Suiza

Registrado en

:el Registro Mercantil de Kanton Aargau, Suiza como expediente número CH-400.3.008.291-7

Accionista única desde

:00-00-1963

Director(es):

Nombre completo

:Barth, Rudolf Alexander Hans

Fecha y lugar de nacimiento

: 12-06-1952, Zúrich, Suiza

Fecha de entrada en funciones

:24-06-1991

Título

:Director

Facultades:

:Autorizado único / independiente

11-05-2010

Sigue la foja 00002

CINDY BOOSSENS WILLE

Via a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yahoo.com

Traductora Titulada - Qualified Translator

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20051934

Foja 00002

Nombre completo	: Houweling, Aart
Fecha y lugar de nacimiento	: 01-03-1946, Rotterdam
Fecha de entrada en funciones	: 24-06-1991
Título	: Director
Facultades:	: Autorizado único / independiente

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

Breda, 10-05-2010

El extracto fue preparado a las 13.04 horas.

Por extracto

[Firma ilegible]

Dr. Ir. R.J. van Renterghem

Director

Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem

p/ el ministro de Relaciones Exteriores,

[Firma ilegible]

17-mayo-10 0172 Sra. A.C. Mantovani

[Adjuntos, en idioma español:]

Sello cuadrado: autenticación de firmas,

Timbre fiscal,

Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos

Firma ilegible: José Luis Jácome, Encargado de las Funciones Consulares

Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010

Cindy Goossens Wille

TRADUCTORA

Inglés-Francés-Neerlandés

Alemán-Ruso

Cindy Goossens Wille

C.I. 092574235-5



CINDY GOOSSENS WILLE

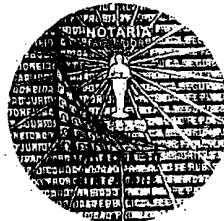
Traductora Titulada - Qualified Translator

Via a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yahoo.com

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ
NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de conformidad
con la facultad que me concede el numeral noveno del
artículo dieciocho de la Ley Notarial DOY FE: Que la
firma y rubrica que antecede, es similar a la que
consta en la cédula de ciudadanía que me fue
presentada y devuelta al interesado y que usa en todos
sus actos públicos y privados, la cual corresponde a
la señora CINDY G.J. GOOSSENS, con cédula de identidad
número 0925742355.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-



Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
DEL CANTON GUAYACUIL



ESPACIO EN BLANCO

Dr. Alberto Bobadilla Boderó
Notario Cuarto de Guayaquil



IDENTIDAD EXT 09-2574235-5
CINDY G.J. GOOSSENS
SINT-NIKLAAS - BELGICA
12 AGOSTO 1973
2 1803 3667 F
GUAYAQUIL 2004 H. GER



BELGA E 4333 V 2222

CASADA CON: NELSON MONTOYA VILLANAR
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
GUIDO GOOSSENS CAPENS
LEA WILLE VAN OS
GUAYAQUIL, 19 FEBRERO 2004
19 FEBRERO 2016 (rj)

0689138

ESTAGIO
EN BLANCO

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

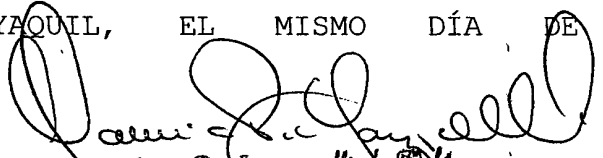
DILIGENCIA DE PROTOCOLIZACIÓN.- YO, DOCTORA **MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ**, NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, EN EJERCICIO DE LA ATRIBUCIÓN QUE ME CONFIERE EL ARTÍCULO DIECIOCHO, NUMERAL DOS, DE LA LEY NOTARIAL VIGENTE, POR PETICIÓN EXPRESA, PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PÚBLICAS A MÍ CARGO, **DOCUMENTOS ADJUNTOS.-**

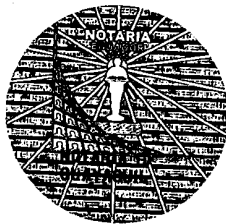
Guayaquil, 19 de mayo del 2010.-


LA NOTARIA

ESTA CONFORME A SU ORIGINAL Y EN FE DE ELLO CONFIERO
ESTA **CUARTA COPIA CERTIFICADA**, QUE SELLO Y FIRMO EN LA
CIUDAD DE GUAYAQUIL, EL MISMO DÍA DE SU
PROTOCOLIZACIÓN.-




Dra. Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DÉCIMA
DEL CANTÓN GUAYAQUIL



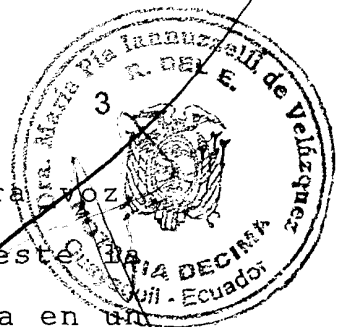

Dr. Alberto Robadilla Bovero
Notario Cuarto de Guayaquil

Dra.
María Pía Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

0017336

después de haber leído en alta y clara voz
toda esta escritura al compareciente, este
aprueba y la suscribe conmigo la Notaria en un
solo acto.



[Signature]
P. COMPAÑIA PASSINA HOLDING B.V.
Sr. ~~AART HOUWELING~~
Pasaporte No. NWFC9K265

[Signature]
P. COMPAÑIA PASSINA PRODUCTS B.V.
Sr. ~~AART HOUWELING~~
Pasaporte No. NWFC9K265

[Signature]
LA NOTARIA

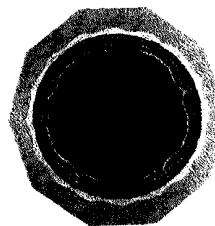
[Signature]
Dr. Alberto Bobadilla Boderó
Notario Cuarto de Guayaquil

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

ESTA CONFORME A SU ORIGINAL Y EN FE DE ELLO,
CONFIERO ESTA **TERCERA COPIA CERTIFICADA**, DE LA
ESCRITURA DE, PODER QUE OTORGAN: LAS COMPAÑIAS
PASSINA HOLDING B.V. Y PASSINA PRODUCTS B.V. A
FAVOR DE LA DOCTORA MARIA PIA FONDEVILA
BELTRAME, QUE SELLO Y FIRMO EN LA CIUDAD DE
GUAYAQUIL, A LOS VEINTIUN DÍAS DEL MES DE JUNIO
DEL DOS MIL ONCE.-

Dra. Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DÉCIMA
DEL CANTÓN GUAYAQUIL



Yo, Doctor ALBERTO BOBADILLA BODERO, Notario
Cuarto de Guayaquil, República del Ecuador,
de conformidad con el Num 5to. Del Art. 1ro.
Del D.S. 2386, publicado en el R.O. 564 de
Abril 12 de 1978, que amplía el Art. 18 de la
Ley Notarial vigente, DOY FE: Que, esta
fotocopia contenida en Veinte
(20) Foja (s) útil (es) es
conforme a su original que me ha sido exhibida.
Guayaquil, 22 Junio 2011

Dr. Alberto Bobadilla Bodero
Notario Cuarto de Guayaquil

